

Kirchenrechnung für die Duxkapelle (Kapelle Maria zum Trost) in Schaan für die Jahre 1745-1746 abgelegt vom Kapellenpfleger Peter Guetschalck (Gottschalk).

Or. (A), PfA Schaan, A 48/11. – Pap. 2 Doppelblatt 44 (22) / 34,5 cm. – fol. 2r, 4r, 4v unbeschrieben.

Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf(d) = Pfennig.

[fol. 1r]

	Gulden Kreuzer Pfennig
|¹ Verzeichnus der Außgab der lóblichen	
|² Kapellen auff Dux, so geschechen den 29 Christmonat	
|³ 1744 ^{a)} Jahrs.	
|⁴ Erstlich	
|⁵ An der Kierchen Rech(n)ung	1–
|⁶ Ano 1745 den 24. Jenner kauff ^{b)} ein Bar wis Kiertzen	–36–
|⁷ Mer gib ich dem Schmid Töny für ein Ermlý ^{c)} an Klökhly	–12–
|⁸ Den 28. Meyen gib ich für 2 Lerchö Pfetelli	–48–
|⁹ Mer dem Schreiner, der die Pfetelle gemacht hat	1–
|¹⁰ Mer dem Herr Landtschreiber von wegen des Bleichners	
|¹¹ Außweisßung	–6–
|¹² Mer dem Schmid Toný für die Hökhen an Pfetely	–48–
|¹³ Mer kauff ich ein Bar wisß Kiertzen.....	–36–
|¹⁴ Den 20. Brachmonat gib ich dem Herr Verwalter	
|¹⁵ nach ^{d)} vur Ziegell	10 .....5–
|¹⁶ Den 25. Brachmonat gib ich vm rotý Farb auß	–22 .....2.
|¹⁷ Mer gib ^{b)} auß für ein Spén Joseph Gantner Jartag	–20–
|¹⁸ Ano 1745 gib ich auß Mesßmerlohn.....	6 .....30–
|¹⁹ Ano 1745 gib ich Herr Decan für 3 Jahrdag	1 .....36–
|²⁰ Mer dem Herr Christopff Reinberger für 3 Jahrtag	1 .....36–
|²¹ Dem Herr Vicary für ein Jahrtag.....	–30–
|²² Mer kauff ich ein Par rodt Kierzen	–28–
|²³ Mer Binderlon von einem Fësþli	–9–
|²⁴ Ano 1746 kauff ich ein Par rod Kiertzen	–28–

|²⁵ Den 1. Meyen kauff ich ein Par wisß Kiertzen	—	34—.
|²⁶ Mer dem Schmid Tonÿ vur ein neüws Gehēnkhlÿ	—	7	.....2.
|²⁷	Latus	27	.....5 .....2.

[fol. 1v]

|¹ Den 29. Herbstmanat zall ich Herr Joseph	Gulden Kreuzer Pfennig
|² Walsßer, Maller, in Vellkier(c)h	30—.....—.
|³ Vnd den Gesellen vnd Töchter	1 .....30—.
|⁴ Vnd ein Masß Wein zalt	—9—.
|⁵ Ano 1746 gib ich für ein Spän	—19—.
|⁶ Ano 1746 Mesßmerlohn dem Babÿ	6 .....30—.
|⁷ Den 3. Christmanat gib ich dem Maller Walsßer,	
|⁸ wie er die Bilter auffgebracht hat	4—.....—.
|⁹ Ano 1745 den 18. Meyen holl ich die 2	
|¹⁰ lerchÿ Pfetelÿ auß dem Müllbach Tobell mit	
|¹¹ Ros vnd Wagen vnd Zeit versombt, wie man	
|¹² auff Dux thuen hat vnd geholffen machen zusammen	1—.....—.
|¹³ Mer Gerüst vnd Breder vnd Zeit versombt,	
|¹⁴ wie man dem Maller das Gerüst machen müesßen	—45—.
|¹⁵ Mer die Bilder auff Vellkier(c)h getragen	—16—.
|¹⁶ Ano 1746 gib ich Herr Reinberger 3 Jahrtäg	1 .....36—.
|¹⁷ Vnd dem Herr Vicarry	1 .....30—.
|¹⁸	Latus ....47 .....35—.

[fol. 2v]

|¹ Capellen Rechnung
|² von Peter Guetschalck zu Schann de anno
|³ 1745 vnd [17]46 Jahren.

[fol. 3r]

|¹ Der Empfang von der Duxkapellen	Gulden Kreuzer Pfennig
|² nach der Reidig, so geschechen den 29.	
|³ Christmanat 1744 ^{a)} .	

|⁴ Ano 1745 Jahrs Empfang auß						
|⁵ dem Opferstokh vnd auß Schmaltz vnd						
|⁶ auß gehächletem Hampff	20	.....	25	.....	1.	
|⁷ Ano 1746 Empfang auß dem						
|⁸ Opferstokh vnd auß Schmaltz vnd ^{e)}						
|⁹ Hampff vnd auß dem Sekhell an der						
|¹⁰ Kierchweichung, alles zusammen	15	.....	12	.....	-.
|¹¹ Ich empfang von meinen Brüder Joseph						
|¹² in 2 Jahren	1	.....	7	.....	-.
|¹³ Mer Empfang von Johanes Conradt s(elig)						
|¹⁴ Jahrtag	1	.....	36	.....	-.
|¹⁵ Mer Empfang von Lorentz Frommelt						
|¹⁶ vom [17]45[er] Most	9	.....	40	.....	-.
|¹⁷ Mer Empfang Zinß von Capitall						
|¹⁸ Röny Tscheders s(elig) Witib	1	.....	57	.....	-.
|¹⁹ Rony Tscheders jung	1	.....	-	.....	-.
|²⁰ Christoph Tscheder	3	.....	45	.....	-.
|²¹ Joseph Hiltý, Ziegler	1	.....	30	.....	-.
|²²	Latus	....	56	.....	12	.....

[fol. 3v]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Christa Hiltý, Hanes Sohn	3	.....	-	.....	-.
|² Johannes Schierscher	1	.....	13	.....	-.
|³ Caspar Walsßer, Hanes Sohn	3	.....	30	.....	-.
|⁴ Adam Meyer, Michaels Sohn	7	.....	30	.....	-.
|⁵ Anthoný Hiltý von Vadutz	2	.....	8	.....	-.
|⁶ Mer Empfang in 2 Jahren von 2						
|⁷ Auwtheillen	1	.....	12	.....	-.
|⁸ Mer noch aus dem Opferstokh .....	-	.....	54	.....	-.
|⁹ Mer nach ^{d)} auß 2 Pfund Hampff .....	=	.....	34	.....	-.
|¹⁰	Latus	....	20	.....	1	.....

- |¹¹ Blibt er noch Resto
|¹² einß von dem anderen abge-
|¹³ zogen46 Kreuzer.
|¹⁴ Siehe vorgehende Rech(n)ung krafft deren
|¹⁵ er noch schuldig gebliben 10 Gulden.
|¹⁶ Actum den 28. Decembris 1746.
|¹⁷ Joseph Ferdinand Leo Frewis¹,
|¹⁸ Decan, Pfarrherr, manu propria.
- |¹⁹ Ist in der Rechnung den 8ten Jenner 1749
|²⁰ verrechnet vnd bezalt.

a) Wohl irrt. anstatt 1745. – b) Zu erwartendes ich fehlt. – c) Lesart unsicher. – d) A, anstatt noch. –
e) Folgt durchgestr. es.

¹ Josef Ferdinand Leo von Frewis, 1724-1764 Pfarrer in Schaan.